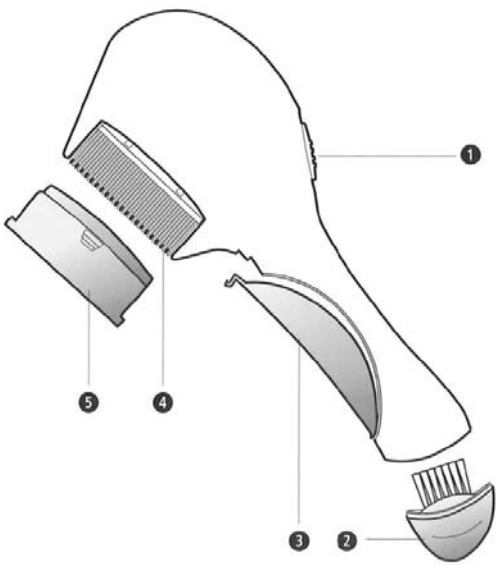
Caremaxx®

Gebruiksaanwijzing
Mode d'emploi
Manual
Gebrauchsanweisung

Luizenkam • Peigne à poux
Lice comb • Läusenkamm

Caremaxx®



Algemene beschrijving

❶ Aan/Uit schakelaar
❷ Reinigingsborstel
❸ Klepje van batterijvak
❹ Kamtanden
❺ Beschermkapje

Description générale

❶ Bouton Marche/Arrêt
❷ Brosse de nettoyage
❸ Cache du compartiment des pilles
❹ Dents du peigne
❺ Cache de protection

General description

❶ On/Off Switch
❷ Cleaning brush
❸ Battery compartment lid
❹ Comb teeth
❺ Protective cap

Allgemeine Beschreibung

❶ Ein/Aus Schalter
❷ Reinigungsbürste
❸ Batteriefachabdeckung
❹ Kammzinken
❺ Schutzkappe

Inleiding
Bedankt voor het aanschaffen van een Caremaxx Luizenkam.
Deze luizenkam is een kwaliteitsproduct van Caremaxx.
Wij raden u aan om deze gebruiksaanwijzing aandachtig te lezen.

Algemene beschrijving
❶ Aan/Uit schakelaar
❷ Reinigingsborstel
❸ Klepje van batterijvak
❹ Kamtanden
❺ Beschermkapje

Belangrijk
Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

- Gebruik de luizenkam enkel en alleen zoals in de gebruiksaanwijzing aangegeven.
- Bij oneigenlijk gebruik vervalt de garantie.
- De luizenkam is niet bestemd voor commercieel gebruik.
- Laat de luizenkam niet onbeheerd liggen binnen het bereik van kinderen.
- De luizenkam is ongeschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.
- Kinderen mogen de luizenkam alleen in het bijzijn van een volwassene gebruiken.
- In het geval dat u een pacemaker, kunstgewrichten of elektronische implantaten heeft, dient u vooraf een arts te raadplegen.
- De luizenkam wordt afgeraden voor epilepsie- of hartpatiënten.
- Gebruik de luizenkam alleen op droog en gekamd haar.

- Gebruik de luizenkam niet bij op beschadigde huid.
- Vermijd direct contact van de luizenkam met oren, ogen en mond.
- Aanraking met de metalen kamtanden kan pijnlijk zijn.
- Controleer voor het gebruik of geen kamtanden ontbreken of beschadigd zijn.
- Gebruik de luizenkam niet indien er kamtanden ontbreken of beschadigd zijn.
- Reparaties mogen enkel en alleen door geautoriseerde servicewerkplaatsen worden uitgevoerd.
- U mag de luizenkam alleen zelf reinigen.
- Stel de luizenkam niet bloot aan extreem hoge of lage temperaturen of direct zonlicht.
- Dompel geen enkel deel van de luizenkam in water of een andere vloeistof.
- Gebruik de luizenkam niet als de behuizing of kamtanden beschadigd zijn, als de luizenkam niet perfect functioneert, als de luizenkam gevallen is of als de luizenkam nat/vochtig is.
- Vermijd ongevallen en schade aan de luizenkam door het toestel in ingeschakelde toestand uit de buurt van kleding, borstels, draden, snoeren, veters, enz. te houden.
- De luizenkam geeft soms een kriebelend gevoel. Dit is normaal en ongevaarlijk.
- Reinig de luizenkam zorgvuldig na elk gebruik. Vooral als er meerdere personen met de luizenkam behandeld worden vermindert dit het risico op overdracht.
- Schakel de luizenkam uit als hij niet meer in gebruik is.
- Plaats het beschermkapje ❺ op de kamtanden als u de luizenkam niet gebruikt.

Levering en verpakking
De verpakking bevat:
- 1 Caremaxx luizenkam met reinigingsborstel
- 1 batterij: 1,5 Volt AA LR6
- 1 gebruiksaanwijzing

Het verpakkingsmateriaal kan opnieuw gebruikt of gerecycled worden. Zorg ervoor dat het gebruikte verpakkingsmateriaal bij de daarvoor bestemde afvalverwerking terecht komt. Indien u tijdens het uitpakken transportschade constateert, neem dan direct contact op met uw leverancier.

Wat zijn hoofdluizen?
Hoofdluizen zijn kleine, vleugelloze insecten die zich met het bloed op de hoofden van mensen voeden. Volgroeide luizen zijn gewoonlijk 2-3mm lang en variëren qua kleur van grijsachtig wit tot bruin. De eitjes van hoofdluizen zijn beige-bruin en plakken aan de haarinplant op de hoofdhuid. Hoofdluizen komen uit na 7-10 dagen; de achterblijvende witte schalen noemt men neten.
De gemiddelde aantasting omvat ca. 10 hoofdluizen. Als er geen tegenmaatregelen getroffen worden, kan het aantal snel tot 200 luizen op één hoofd uitgroeien. Hoofdluizen kunnen niet springen of vliegen en wisselen daardoor van gastheer door direct contact van hoofd tot hoofd. Er kan echter niet vermeden worden dat luizen ook op textiel kort overleven. Ieder mens van elke leeftijd en val elk ras en uit elke sociale omgeving kan hoofdluizen krijgen. Hoofdluizen vormen een gemeenschapsprobleem en zijn niet alleen een aangelegenheid van scholen of kleuterscholen. In tegenstelling tot wat algemeen verondersteld

wordt, kunnen hoofdluizen in alle soorten haar voorkomen, dus niet alleen in ongewassen of vuil haar.

Bijzonderheden

De elektronische luizenkam van Caremaxx vernietigt op een doeltreffende manier hoofdluizen zonder het gebruik van chemische middelen. Hij werkt met een spanning tussen de kamtanden, die zowel eitjes als ook luizen bij contact onmiddellijk doodt. De elektrische spanning is zo gering dat hij voor de gebruiker niet waarneembaar en volledig ongevaarlijk is. De activiteit van de luizenkam wordt door een signaal angegeven.

De Caremaxx luizenkam is geschikt voor volwassenen en kinderen ouder dan 3 jaar. De luizenkam is ook geschikt voor het gebruik bij huisdieren zoals honden en katten.

Klaarmaken voor gebruik

De luizenkam werkt op een 1,5V R6 AA-batterijen (bijgeleverd).

1. Verwijder het klepje van het batterijvak ❸.
2. Plaats een 1,5V R6 AA-batterij. Let op de polen (+/-) van de batterij, zoals aangegeven op de batterij en binnenin het batterijvak.
3. Sluit het batterijvak door het deksel erop te plaatsen

Het is beter om geen oplaatbare batterijen te gebruiken.

Verwijder de batterij indien u de luizenkam langere tijd niet gebruikt.

Bediening

De elektronische luizenkam mag alleen op droog haar toegepast worden. Ontwar het haar en maak alle knopen of vlechten in het haar los voordat u de luizenkam gebruikt.

Om de luizenkam aan te zetten, schuift u de

Aan/Uit-schakelaar ❶ naar voren. Een hoge zoemtoon geeft aan dat de luizenkam werkt.
Breng de luizenkam in een hoek van 45° - 90° en leid hem langzaam door het hoofdhaar.
Terwijl u het haar kamt, zal het zoemen kort verstommen als een luis of eitje vernietigd wordt.
Als het zoemen daarna niet opnieuw begint, zijn de kamtanden vol. Schakel de luizenkam uit. Gebruik eerst de kleine reinigingsborstel ❷, die zich geïntegreerd aan het einde van de handgreep bevindt, om de kamtanden te reinigen. Ga daarna verder. Neem de tijd om het haar grondig te doorkammen.
Vergeet niet om de luizenkam na gebruik uit te schakelen en grondig te reinigen. Ter bescherming plaatst u bij niet-gebruik altijd het beschermkapje op de kamtanden.
Omdat de Caremaxx elektronische luizenkam vooral volgroeide luizen doodt, moet u de dagelijkse toepassing nog gedurende ca. twee weken voortzetten om zeker te zijn dat alle hoofdluizen vernietigd worden.
Om een nieuwe besmetting te vermijden, wordt aangeraden om de elektronische luizenkam een keer per week ter controle als preventieve maatregel te gebruiken.

Het gebruik van de elektronische luizenkam kan met het gebruik van chemische middelen aangevuld worden. In bijzondere gevallen moet een arts geraadpleegd worden.
Houd er rekening mee dat medische hulpmiddelen alleen in de apotheek en op voorschrift verkrijgbaar zijn. Principieel mogen chemische middelen wegens de mogelijke nevenwerkingen alleen toegepast worden als er ook werkelijk sprake is van besmetting met hoofdluizen. Een arts kan dit controleren en ook behandelingstips geven.
Hoofdluizen kunnen op textiel kort overleven.

Daarom moeten bij besmetting met hoofdluizen voorwerpen, die met het hoofd in aanraking gekomen zijn, gereinigd worden. Deze maatregel kan de behandeling van besmette personen echter alleen aanvullen. Een nieuwe besmetting door eitjes kan door "alleen wassen of reinigen" niet vermeden worden.
Als bijvoorbeeld mutsen, sjaals, lakens, kussenslopen, handdoeken of pluche dieren met luizen in contact gekomen zijn, dan moeten die op minstens 60°C gewassen of gedurende tien minuten in de droger behandeld worden. In geval van twijfel,of als wassen niet mogelijk is, kunt u de voorwerpen gedurende twee weken bij kamertemperatuur in een volledig dichte plastic tas insluiten of een dag lang bij -15°C in de diepvrieskist bewaren.

Reiniging en onderhoud
Regelmatige reiniging en goed onderhoud garanderen optimale resultaten en verlengen de levensduur van uw luizenkam.
Reinig de luizenkam zorgvuldig na elk gebruik, vooral als hij door verschillende personen gebruikt wordt.
Verwijder de batterijen voordat u de luizenkam reinigt.
Voor de reiniging van de luizenkam gebruikt u een droge, zachte papieren of textieldoek. Voor de reiniging van de kamtanden gebruikt u de bijgeleverde reinigingsborstel ❷.
Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen zoals schuurvloeistof of andere spoelmiddelen. Deze kunnen het oppervlak beschadigen.
Dompel de luizenkam nooit in water onder en voorkom dat er vocht in de luizenkam binnendringt.
Stel de luizenkam niet aan direct zonlicht bloot, bescherm het tegen vuil en vocht.
Neem de batterijen uit de luizenkam indien

u hem langere tijd niet gebruikt. Het gevaar bestaat dat de batterijen gaan lekken.
Bewaar de luizenkam op een schone, droge en koele plaats.

Afvalbeheer

Dit apparaat mag niet samen met het huishoudelijk afval worden aangeboden. Iedere consument is verplicht alle elektrische of elektronische apparaten, ongeacht of die schadelijke stoffen bevatten of niet, bij een milieudepot in zijn stad of bij de handelaar af te geven, zodat ze op een milieuvriendelijke manier kunnen worden verwijderd.
Haal de batterijen uit het apparaat voordat u het apparaat verwijdert. Gooi gebruikte apparaten niet bij het huisvuil, maar breng deze naar de daarvoor bestemde afvalverwerking of lever deze in bij een speciaal daarvoor bestemd inzamelstation bij de supermarkt of uw elektrawinkelier.
Wendt u zich betreffende het afvalbeheer tot uw gemeente of handelaar.

Technische specificaties

Naam:	luizenkam
Afmetingen (L x B x H):	173 x 63 x 23 mm
Gewicht:	ca. 75 g inclusief batterij
Spanning:	1,5 Volt Battery AA LR6
Artikelnummer:	60200

Garantie

U dient zich voor garantiegevallen altijd tot uw leverancier te wenden.

Voor garantie gelden de volgende voorwaarden:
1. Voor de producten van Caremaxx geldt

een garantietermijn van drie jaar vanaf de aankoopdatum. De aankoopdatum kan door middel van de verkoopbon of factuur worden aangetoond.

2. Alle klachten die het gevolg zijn van materiaal of fabricagefouten worden binnen de garantietermijn gratis verholpen.
3. Een geval van garantie leidt niet tot automatische verlenging van de garantietermijn, noch voor het apparaat zelf, noch voor de vervangen onderdelen.
4. Uitgesloten van garantie zijn:
   a. Alle schade die ontstaan is door ondeskundige behandeling, bijvoorbeeld het niet op de juiste wijze volgen van de gebruiksaanwijzing.
   b. Beschadigingen die zijn ontstaan door reparaties door de koper of een ander onbevoegd persoon.
   c. Transportschade die is ontstaan op de weg van de verkoper naar de verbruiker of tijdens het opsturen naar de klantendienst.
   d. Toebehoren die onderhevig zijn aan slijtage.
5. De fabrikant neemt geen verantwoording voor directe of indirecte vervolgschade die door het apparaat veroorzaakt wordt. Ook niet als de schade aan het apparaat als garantie erkend is.

Caremaxx NV
Euregiopark 18
6467JE Kerkrade
Nederland
Email: info@caremaxx.nl
Internet: www.caremaxx.nl

Introduction
Merci de votre confiance.
Vous avez acheté un peigne à poux électrique, un produit de qualité de Caremaxx.

Description générale
❶ Bouton Marche/Arrêt
❷ Brosse de nettoyage
❸ Cache du compartiment des pilles
❹ Dents du peigne
❺ Cache de protection

Important
Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité suivantes avant d'utiliser l'appareil et conservez le mode d'emploi pour toute utilisation ultérieure.
- Utilisez cet appareil uniquement pour son usage prévu et conformément à la notice d'utilisation.
- En cas de détournement de l'utilisation, la garantie n'est plus valable.
- L'appareil n'est pas destiné à un usage commercial.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance à portée des enfants. Les appareils électriques no sont pas des jouets.
- L'appareil no convient pas aux enfants de moins de 3 ans.
- Lors de l'utilisation de peigne à poux électrique, les enfants doivent être surveillés par des adultes.
- Si vous avez un stimulateur cardiaque, des prothèses ou des implants électroniques, consultez votre médecin avant l'utilisation.
- L'appareil n'est pas recommandé pour les personnes souffrant d'épilepsie ou de maladie cardiaque.
- Utilisez l'appareil uniquement sur des cheveux secs et peignés.

- N’utilisez pas l’appareil sur une peau fendillée ou blessée.
- Lors de l’utilisation du peigne à poux électrique, évitez absolument le contact direct avec les oreilles, les yeux et la bouche. En cas de contact avec les dents du peigne, vous risquez de recevoir une décharge électrique douloureuse mais toutefois inoffensive.
- Une dent du peigne ❹ sur deux a une extrémité arrondie, en forme de perle. Avant chaque utilisation, vérifiez qu’aucune ne manque ou n’est endommagée. Dans le cas contraire, le peigne à poux ne doit plus être utilisé.
- En cas de dysfonctionnement, ne réparez pas l’appareil vous-même, vous perdriez alors le bénéfice de la garantie . Faites effectuer les réparations uniquement par un service clientèle agréé.
- Vous devez uniquement effectuer des travaux de nettoyage sur l’appareil. Maintenez l’appareil loin des surfaces chaudes et protégez-le du rayonnement direct du soleil.
- Protégez l’appareil de l’humidité. Si de l’humidité devait toutefois pénétrer dans l’appareil, vous devez immédiatement retirer les piles et éviter toute nouvelle utilisation. Dans ce cas, contactez votre commerçant spécialisé ou informez-nous directement. Pour savoir où nous joindre, consultez la page d’adresse.
- N’utilisez pas l’appareil si le peigne ou les dents du peigne sont endommagés, si l’appareil ne fonctionne pas parfaitement, s’il est tombé par terre ou dans l’eau.
- Evitez les accidents et endommagements de l’appareil en tenant l’appareil éloigné des vêtements, brosses, fils, lacets, cordelettes, etc. lorsqu’il est allumé.

- L'appareil peut provoquer une sensation de fourmillement. Cela est normal et ne représente aucun danger.
- Nettoyez soigneusement le peigne à poux après chaque utilisation, en particulier si vous souhaitez l'utiliser sur plusieurs personnes, afin de réduire le risque de transmission des poux.
- Eteignez l'appareil quand vous ne l'utilisez plus.
- Placez toujours le cache de protection ❺ sur l'appareil quand vous ne l'utilisez plus.

Élements fournis et emballage
Veuillez vérifier si l'appareil est au complet. La fourniture comprend :
- 1 peigne à poux électrique de Caremaxx avec brosse de nettoyage
- 1 pille: 1,5 Volt AA LR6
- 1 mode d'emploi

Les emballages sont réutilisables ou peuvent être recyclés afin de récupérer les matières premières. Respectez les règles de protection de l'environnement lorsque vous jetez les emballages dont vous n'avez plus besoin. Si vous remarquez lors du déballage un dommage survenu durant le transport, contactez immédiatement votre revendeur.

Qu'est-ce que les poux de tête ?
Les poux de tête sont de petit insectes sans ailes se nourrissant de sang, sur les têtes des humains. Les poux adultes ont en générale une longueur de 2 à 3 mm et sont blanc-gris à marron. Les œufs des poux de tête sont de couleur beige-marron et s'accrochent à la racine des cheveux, sur le cuir chevelu. Les poux de tête éclosent au bout de 7 à 10 jours. Les larves s'appellent les lentes. En moyenne, la première infection est

constituée d'environ 10 poux de tête. Si aucune mesure n'est prise contre les poux, le nombre peut vite passer à 200 poux par tête. Les poux ne peuvent ni sauter ni voler et changent donc de porteur lors du contact direct de tête à tête. Il est cependant impossible d'éviter que les poux survivent un certain temps sur des textiles. Les poux de tête peuvent s'en prendre à n'importe quelle personne, quels soient son âge, sa race et son milieu social. Les poux sont un problème de société et ne concernent pas uniquement les écoles et les jardins d'enfants. Contrairement à une croyance répandue, les poux s'abritent sur toutes les sortes de cheveux, et pas uniquement sur les cheveux mal lavés ou sales.

Particularités

Le peigne à poux électrique de Caremaxx anéantit efficacement les poux de tête – sans utilisation de moyens chimiques. Il fonctionne en créant une tension entre les dents tuant aussi bien les œufs que les poux en cas de contact. L'usage de tension électrique est si faible qu'il n'est pas perceptible pour l'utilisateur et totalement inoffensif. En même temps, le fonctionnement du peigne est indiqué par un signal sonore.

Le fonctionnement a lieu avec des piles AA disponibles dans le commerce.

Le peigne à poux électrique de Caremaxx convient aux adultes et aux enfants de plus de 3 ans. Le peigne convient également pour l'utilisation sur des animaux domestiques comme les chiens et les chats.

Avant utilisation

Retirez le cache du compartiment des piles ❸ en faisant levier avec votre ongle sur la fermeture en haut du couvercle afin de le retirer du corps du peigne.

Insérez la pile comprise dans la livraison (type AA LR6). Tenez compte du sens d'insertion des piles (+/-) indiqué sur la pile et à l'intérieur du compartiment des piles. Replacez le cache du compartiment de piles ❸ en plaçant d'abord le crochet en bas du couvercle et en appuyant ensuite sur le haut du couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans le corps du peigne. Procédez de la même manière pour changer les piles.
Il est recommandé de ne pas utiliser de piles rechargeables. Retirez la pile de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.

Utilisation
Le peigne à poux électrique doit être utilisé uniquement sur des cheveux secs. Démêlez les cheveux et défaites tout chignon ou coiffure éventuelle avant d'utiliser le peigne.
Pour allumer l'appareil, pussez le bouton Marche/Arrêt ❶ vers l'avant/le haut. Un signal sonore aigu indique que l'appareil fonctionne.
Placez le peigne à un angle de 45° à 90° et passez-le lentement dans les cheveux.
Lorsque vous peignez les cheveux, le signal sonore s'arrête brièvement lorsqu'un pou ou une lente ont été tués. Si le signal sonore ne se remet plus en marche, les dents du peigne ❹ sont pleines. Eteignez le peigne. Utilisez d'abord la petite brosse de nettoyage ❷ intégrée à l'extrémité de la poignée afin de nettoyer les dents ❹. Poursuivez ensuite l'utilisation. Prenez le temps de peigner soigneusement toute la chevelure.
N'oubliez pas d'éteindre l'appareil après son utilisation et de le nettoyer soigneusement. Placer toujours le cache de protection sur l'appareil ❺ quand vous ne l'utilisez plus.
Comme le peigne à poux électrique de Caremaxx tue avant tout les poux adultes, vous devez

poursuivre l'utilisation quotidienne pendant environ deux semaines afin d'être sur d'avoir anéanti tous les poux.
Pour prévenir une nouvelle transmission, il est recommandé d'utiliser le peigne à poux électrique une fois par semaine à des fins de contrôle ou comme mesure préventive.

L'utilisation du peigne à poux électrique peut être complétée par l'usage de produits chimiques. Dans certain cas, il est recommandé de consulter un médecin.
Notez que les produits médicaux sont disponibles uniquement en pharmacie et qu'une ordonnance est obligatoire. En raison des éventuels effets secondaires, les produits chimiques ne doivent être utilisés qu'en cas d'infection avérée. Un médecin est à même d'effectuer cette vérification et de donner des indications de traitement. Les poux peuvent survivre un certain temps sur des textiles. C'est pourquoi , en cas d'infection par les poux, les objets ayant été en contact avec la tête doivent ëtre nettoyés. Cette mesure n'est toutefois qu'un complément au traitement des personnes concernées. Une nouvelle infection par des lentes ne peut être évitée par un "simple nettoyage ou lavage".
Si par exemple des bonnets, des écharpes, des draps, des taies d'oreiller, des serviettes ou des animaux en peluches ont été au contact de poux, ils doivent être lavés à 60 °C minimum ou passés pendant dix minutes au sèche-linge. En cas de doute, ou lorsqu'il n'est pas possible de procéder au lavage, vous pouvez enfermer les objets pendant deux semaines dans un sac plastique totalement étanche à température ambiante ou les mettre pendant une journée dans un congélateur à -15°C.

Nettoyage et entretien

Un nettoyage régulier et un bon entretien garantissent des résultats optimals et prolongent la durée de vie de votre appareil.

Nettoyez soigneusement la peigne à poux après chaque utilisation, en particulier si vous l'utilisez sur plusieurs personnes.

Retirez les piles avant de nettoyer l'appareil.

Pour le nettoyage du boîtier, utilisez un chiffon doux en papier ou en textile et pour le nettoyage des dents du peigne, la brosse de nettoyage comprise dans la livraison.

N'utilisez pas de produits agressifs, par ex. du lait récurant ou tout autre détergent pour le nettoyage. Ceci peut endommager la surface.

Ne jamais immerger l'appareil pour le nettoyer et éviter toute infiltration d'eau dans le boîtier.

N'exposez pas l'appareil au rayonnement direct du soleil, protégez-le de la saleté et de l'humidité.

Retirez les piles de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée. Dans le cas contraire, les piles pourraient couler.

Rangez l'appareil dans un endroit propre, sec et frais.

Élimination de l'appareil

Cet appareil ne doit pas être placé avec les ordures ménagères.

Chaque consommateur doit ramener les appareils électriques ou électroniques, qu'ils contiennent des substances nocives ou non, à un point de collecte de sa commune ou dans le commerce afin de permettre leur élimination écologique.

Retirez la pile avant de jeter l'appareil. Ne mettez pas les piles usagées à la poubelle, placez-les avec les déchets spéciaux ou déposez-les dans un point de collecte des piles usagées

dans les commerce spécialisés.
Pour plus de renseignements sur l'élimination des déchets, veuillez vous adresser aux services de votre commune ou bien à votre revendeur.

Caract'ristique

Nombre	Caremaxx peigne à poux électrique
Dimensions (L x B x H):	173 x 63 x 23 mm
Poids:	environ 75 g, pile incl.
Alimentation électrique:	1,5 Volt pile AA LR6
Numéro d'article :	90100

Garantie

En cas de recours à la garantie, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé.
Les conditions de garantie sont les suivantes:

1. Une garantie de trois ans à compter de la date d'achat est accordée sur les produits Caremaxx. En cas d'intervention de la garantie, la date d'achat doit être prouvée en présentant le justificatif d'achat ou la facture.
2. Durant la période de garantie, les défauts liés à des erreurs de matériel ou de fabrication sont éliminés gratuitement.
3. Les services effectués sous garantie n'entraînent pas de prolongation de la période de garantie, ni pour l'appareil, ni pour les composants remplacés.
4. Sont exclus de la garantie :
   a. Tous les dommages dus à un usage incorrect, par exemple au non-respect de la notice d'utilisation.
   b. Les dommages dus à une remise en état ou des interventions effectuées par l'acheteur ou par de tierces personnes non autorisées.

c. Les dommages survenus durant le transport de l'appareil depuis le site du fabricant jusque chez l'utilisateur ou lors de l'expédition de l'appareil au service clientèle.
d. Les accessoires soumis à une usure normale.

5. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs causés directement ou indirectement par l'appareil, y compris lorsque le dommage survenu sur l'appareil est couvert par la garantie.

Caremaxx NV
Euregiopark 18
6467JE Kerkrade
Pays-Bas
E-mail : info@caremaxx.nl
Site Internet : www.caremaxx.nl

Introduction
Thank you for your confidence in us and congratulations on your puchase.

The electronic head lice comb you have purchased is a high - quality product manufactured by Caremaxx.

To achieve the best result and ensure a long life of reliable operation of your Caremaxx electronic head lice comb, we recommend that you carefully read through the following instructions on using and caring for the product.

General Description
❶ On/Off Switch
❷ Cleaning brush
❸ Battery compartment lid
❹ Comb teeth
❺ Protective cap

Important
Read the following safety information carefully before using the device and keep these instructions in a save place for later use.

- Use the unit only as intended in accordance with the directions.
- Using the unit for any other purpose will avoid your guarantee.
- The unit was not designed for commercial use.
- Do not leave the unit unattended near children. Electric devices are not toys.
- The unit is not suited for children under the age of 3.
- If children are to use the electronic head lice comb, they must be supervised by an adult.
- If you have a pacemaker, artificial limbs or

an electronic implant, please consult your physician before using the unit.

- The unit is not recommended for persons who suffer from epilepsy or heart disease.
- Use the unit only on dry and combed hair.
- Do not use the unit on cracked or wounded skin.
- When using the electronic lice comb, avoid direct contact with your ears, eyes and mouth. Touching the metal teeth can inflict a painful, yet harmless, electric charge.
- The comb has rounded pearl-shaped tips on every second tooth ❹. Make sure that no teeth are missing or damaged before you use the unit. Otherwise the head lice comb is no longer usable.
- In the event of a malfunction, do not attempt to repair the unit on your own; this will void your guarantee. Have all repairs carried out by an authorized service centre.
- You are only permitted to clean the unit.
- Keep the unit away from hot surfaces and guard it against exposure to direct sunlight.
- Protect the unit from moisture. Should liquid get into the unit, remove the batteries immediately and refrain from using the unit. In such a case, contact your dealer.
- Do not use the unit if the housing or comb teeth are damaged, if the unit does not function properly or if it has fallen down or fallen into water.
- Prevent accidents or damage to the unit by keeping the unit away from clothing, bristles, wires, strings, shoelaces, threads etc. when it is switched on.
- The unit may occasionally leave your scalp tingling. This is perfectly normal and is in no way dangerous.
- Clean your head lice comb after every use, in particular when more than one

person is being treated, to avoid the risk of transmitting lice.
- Always switch off the unit when not in use.
- When not in use, always put the protective cap ❺ back on the unit.

Items supplied and packaging
Please ensure that the package contents are complete.
These are as follows:

- 1 Caremaxx electronic head lice comb with cleaning brush
- 1 Battery: 1,5 Volt AA LR6
- 1 operating instructions

The packaging can be reused or recycled. Please dispose properly of any packaging material no longer required. If you notice any transport damage during unpacking, please contact your dealer without delay.

What are head lice?
Head lice are small, wingless insects that live off blood on human scalps. Fully adult lice are typically 2-3 mm in length. Their colour varies from off-white to brown. The lice eggs are beige-brown in colour and stick to the hairline on your scalp. Head lice hatch after 7 to 10 days; the white shells they leave behind are known as nits.
An average affliction is about 10 lice. If left untreated, the number of lice on your scalp can quickly increase to 200. Lice can neither jump nor fly; this is why they can only be transmitted through direct head-to-head contact. However, it is also possible for lice to survive on textiles for a short period of time. Anyone can get lice, regardless of age, race and social standing. Lice are a problem that effect society at large; they

are not just limited to schools and kindergartens. Contrary to popular belief, head lice can inhabit all types of hair, not just unwashed or dirty hair.

Features

The Caremaxx electronic head lice comb effectively eliminates head lice without having to resort to chemical means. It works by creating an electric charge between the teeth that kills off the lice and their eggs on contact. The electric charge is so small that users will not notice it; it is absolutely save to use. Comb activity is indicated by an audible signal.

The unit is powered by conventional AA batteries.

The Caremaxx electronic head lice comb is suitable for adults and children over the range of 3. The comb can also be applied to pets, such as dogs and cats.

Preparing for use

Remove the battery compartment lid ❸ by lifting out the catch on the top end of the cover with your fingernail and removing it from the housing. Insert the included battery (type AA LR6). Observe the proper polarity (+/-) of the batteries as indicated on the batteries themselves and on the inside of the battery compartment. Replace the battery compartment lid ❸, by inserting the hinge on the lower end and then pressing the catch on the top end into the housing until it snaps in. Follow the same procedure when replacing a battery.

We recommend that you do not use rechargeable batteries. Remove the battery from the unit if you do not plan on using it again anytime in the near future.

Operation

The electronic lice comb may only be used on dry hair. If necessary, detangle your hair and undo any knots or braids prior to using the comb.

To switch off the unit, slide the On/Off switch ❶ forward. A high-pitched humming sound indicates that the unit is in operation.

Position the comb at a 45° - 90° angle and guide it slowly through your hair.

While you are combing your hair, the hum will briefly stop whenever the teeth make contact with a louse or egg. If the humming sound does not return, the comb teeth ❹ are clogged. Switch the comb off. Use the small cleaning brush ❷, that is integrated in the end of the handle, to clean the teeth ❹. Continue combing your hair. Allow enough time to thoroughly comb your hair.

Don't forget to switch off the unit after you are done and to clean it thoroughly. When not in use, always put the protective cap ❺ back on the unit.

Since the Caremaxx electronic head lice comb is particularly effective against adult lice, continue using the comb for about 2 weeks to ensure that you eliminate all lice.

To prevent the return of lice, we recommend that you use the electronic head lice comb once a week as a precautionary measure.

You can supplement the application of your electronic head lice comb by using a chemical agent. For unusual cases, please consult a physician.

Be aware that medicines are only available from a pharmacist and may only be available with a prescription. Due to their possible side effects, chemical agents should only be used if you have an actual affliction of head lice and not as a

means of prevention. A physician can verify this and prescribe treatment.
Head lice can survive on textiles for a brief period of time. For that reason, you should clean all objects that com einto contact with your head. This measure can only be regarded as a supplement to treating affected persons. You cannot prevent the return of lice by only washing or cleaning.
If caps, scarves, bed linen, pillow cases, towels or stuffed animals come into contact with lice, they should be washed at 60°C or higher or put into a dryer for 10 minutes. If you are unsure or are not able to wash these objects, you can enclose them in a hermetically sealed plastic bag for two weeks at room temperature or else place them into a freezer for one day at -15°C.

Cleaning and maintenance
Regular cleaning and good maintenance ensures optimum results and extend the life of your unit.
Clean the head lice comb carefully after each use, particularly if it is used by more than one person.
Remove the batteries before you clean the unit.
To clean the housing, use a dry, soft paper or fabric cloth. To clean the comb teeth, use the included cleaning brush ❷.
Do not use any strong detergents for cleaning, e.g. scouring cream or other cleaning agents, as they may damage the surface of the unit.
When cleaning, never immerse the unit in water and make sure that no water gets into the unit.
Do not expose the unit to direct sunlight and protect it from dirt and moisture.
Remove the batteries from the unit if you do not plan on using it again anytime in the

near future. Otherwise, the batteries may start leaking.
Store the unit in a clean, dry and cool location.

Disposal

This product must not be disposed together with the domestic waste.
All users are obliged to hand in all electrical or electronic devices, regardless of whether or not they contain toxic substances, at a municipal or commercial collection point so that they can be disposed of in an environmentally acceptable manner.
Please remove the battery before disposing of the equipment. Do not dispose of old batteries with your household waste, but dispose of them at a battery collection station at a recycling site or in a shop.
Consult your municipal authority or your dealer for information about disposal.

Specifications

Name:	Caremaxx electronic head lice comb
Dimensions (L x W x H):	173 x 63 x 23 mm
Weight:	approx. 75 g incl. battery
Power supply:	1,5 Volt Battery AA LR6
Article number:	90100

Warranty

Please contact your dealer in case of a claim under the warranty.
The following warranty terms apply:

1. The warranty period for Caremaxx products is three years from the date of purchase. In case of a warranty claim, the date of purchase has to be proven by means of the sales receipt or invoice.
2. Defects in material or workmanship will be

removed free of charge within the warranty period.

3. Repairs under warranty do not extend the warranty period either for the unit or for the replacement parts.
4. The following is excluded under the warranty:
   a. All damage which has arisen due to improper treatment, e.g. non-observance of the user instructions.
   b. All damage which is due to repairs or tampering by the customer or unauthorized third parties.
   c. Damage which has arisen during transport from the manufacturer to the consumer or during transport to the service centre.
   d. Accessories which are subject to normal wear and tear.
5. Liability for direct or indirect consequential losses caused by the unit are excluded even if the damage to the unit is accepted as a warranty claim.

Caremaxx NV
Euregiopark 18
6467JE Kerkrade
The Netherlands
Email: info@caremaxx.nl
Internet: www.caremaxx.nl

Einführung
Vielen Dank für Ihr Vertrauen und herzlichen Glückwunsch.

Mit dem elektronischen Kopfläusekamm, haben Sie ein Qualitätsprodukt von Caremaxx erworben. Damit Sie den gewünschten Erfolg erzielen und recht Lange Freude an Ihrem elektronischen Kopfläusekamm von Caremaxx haben, Empfehlen wir Ihnen, die nachstehenden Hinweise zum Gebrauch und zur Pflege sorgfältig zu lesen.

Allgemeine Beschreibung
❶ Ein/Aus Schalter
❷ Reinigungsbürste
❸ Batteriefachabdeckung
❹ Kammzinken
❺ Schutzkappe

Wichtig
Lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für die weitere Nutzung auf.

- Benutzen Sie das Gerät nur entsprechend seiner Bestimmung laut Gebrauchsanweisung.
- Bei Zweckentfremdung erlischt der Garantieanspruch.
- Das Gerät ist nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt in der Reichweite von Kindern. Elektrische Geräte sind kein Spielzeug.
- Das Gerät ist für Kinder unter 3 Jahren nicht Geeignet.
- Kinder müssen beim benützen des elektronischen Läusekamms von Erwachsenen beaufsichtigt werden.

- Wenn Sie einen Herzrittmacher, künstliche Gelenke oder elektronische Implantate haben, halten Sie zunächst Rücksprache mit Ihrem Arzt.
- Das Gerät wird für Personen, die an Epilepsie oder einer Herzkrankheit leiden, nicht empfohlen.
- Wenden Sie das Gerät nur auf trockenem, gekämmtem Haar an.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf Gerissener oder verletzter Haut.
- Vermeiden Sie beim Gebrauch des elektronischen Läusekamms unbedingt den direkten Kontakt mit den Ohren, den Augen und dem Mund. Bei Berührung der Metallzinken kann es zu einem schmerzhaften, jedoch ungefährlichen elektrischen Impuls kommen.
- Der Kamm hat abgerundete perlenförmige Enden an jedem zweiten Zinken ❹.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, dass keines davon fehlt oder beschädigt ist. Ansonsten darf der Läusekamm nicht mehr benutzt werden.
- Im Falle von Störungen reparieren Sie das Gerät nicht selbst, da dadurch jeglicher Garantieanspruch erlischt. Lassen Sie Reparaturen nur von autorisierten Servicestellen durchführen.
- Sie selbst dürfen and dem Gerät nur Reinigungsarbeiten ausführen.
- Halten Sie das Gerät von heißen Oberflächen fern, und schützen Sie es vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Schützen Sie das Gerät von Feuchtigkeit. Sollte dennoch einmal Flüssigkeit in das Gerät eindringen, müssen die Batterien sofort entfernt und weitere Anwendungen vermieden werden. Setzen Sie sich in diesem Fall mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Gehäuse oder Kammzinken beschädigt sind, das Gerät nicht einwandfrei funktioniert, wenn es herunter- oder ins Wasser gefallen ist.
- Verhindern Sie Unfälle und Schäden am Gerät, indem Sie das Gerät im eingeschalteten Zustand von Kleidung, Borsten, Drähten, Schnüren, Schnürsenkeln, Fäden usw. fernhalten.
- Das Gerät vermittelt gelegentlich ein kribbelndes Gefühl. Das ist normal und vollkommen ungefährlich.
- Reinigen Sie den Kopfläusekamm sorgfältig nach jedem Gebrauch, besonders, wenn mehrere Personen damit behandelt werden sollen, um das Risiko von Übertragung zu verringern.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht mehr in Gebrauch ist.
- Setzen Sie bei Nichtgebrauch immer die Schutzkappe ❺ auf das Gerät.

Lieferumfang und Verpackung

Bitte prüfen Sie zunächst, ob das Gerät vollständig ist.

Zum Lieferung gehören:

- 1 Caremaxx elektronischer Kopfläusekamm mit Reinigungsbürste
- 1 Batterie: 1,5 Volt AA LR6
- 1 Gebrauchsanweisung

Verpackungen sind wieder verwendbar oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial ordnungsgemäß. Sollten Sie beim Auspacken einen Transportschaden bemerken, setzen Sie sich bitte sofort mit Ihrem Händler in Verbindung.

Was sind Kopfläuse?
Kopfläuse sind kleine, flügellose Insekten, die sich von Blut auf Köpfen von Menschen ernähren. Voll ausgewachsene Läuse sind gewöhnlich 2-3 mm lang und variieren in der Farbe von gräulichem Weiß bis Braun. Die Eier von Kopfläusen sind von beige-brauner Farbe und kleben am Haaransatz auf der Kopfhaut. Kopfläuse schlüpfen nach 7-10 Tagen; die zurückbleibenden weißen Schalen nennt man Nissen. Der durchschnittliche Befall umfasst etwa 10 Kopfläuse. Wenn keine Gegenmaßnahmen ergriffen werden, kann die Anzahl schnell auf bis zu 200 Läuse auf einem Kopf anwachsen. Kopfläuse können weder springen noch fliegen und wechseln den Wirt deshalb durch direkten Kontakt von Kopf zu Kopf. Es lässt sich jedoch nicht verhindern, dass Läuse auch auf Textilien kurzfristig überleben. Kopfläuse können jeden Menschen, jeden Alters, jeder Rasse und jeden sozialen Umfelds befallen. Kopfläuse stellen ein Gemeinschaftsproblem dar und sind nicht nur eine Angelegenheit von Schulen oder Kindergärten. Entgegen der allgemeinen Annahme besiedeln Kopfläuse alle Arten von Haar, nicht nur ungewaschenes oder schmutziges Haar.

Besonderheiten
Der elektronische Kopfläusekamm von Caremaxx vernichtet wirkungsvoll Kopfläuse, ohne Einsatz von chemischen Mitteln. Er arbeitet mit einer Spannung zwischen den Zinken, die sowohl Eier als auch Läuse bei Berührung sofort abtötet. Der Einsatz elektrischer Spannung ist so gering, dass er für den Nutzer nicht wahrnehmbar und völlig harmlos ist. Gleichzeitig wird die Aktivität des Kamms durch einen Ton angezeigt.

Der Betrieb erfolgt mit handelsüblichen AA-Batterien.
Der Caremaxx elektronische Kopfläusekamm ist für Erwachsene und Kinder über 3 Jahre gleichermaßen geeignet. Der Kamm ist auch für die Anwendung bei Haustieren, wie Hunden und Katzen, geeignet.

Für den Gebrauch vorbereiten
Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung ❸, indem Sie den Verschluss am oberen Ende des Deckels mit dem Fingernagel aushebeln und ihn vom Gehäuse abnehmen. Setzen Sie die mitgelieferte Batterie (Typ AA LR6) ein. Achten Sie auf die Liegerichtung (+/-) der Batterien, wie sie an der Batterie und ihm inneren des Batteriefaches angegeben ist. Setzen Sie die Batteriefachabdeckung ❸ wider auf, indem Sie zunächst die Angel am unteren Ende einsetzen und dann den Verschluss am oberen Ende ins Gehäuse drücken, bis er einrastet. Verfahren Sie bei einem Batteriewechsel genauso.
Es wird empfohlen, keine wiederaufladbaren Batterien zu verwenden. Entnehmen Sie die Batterie dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen möchten.

Bedienung
Der Elektronische Kopfläusekamm darf nur auf trockenem Haar angewendet werden. Entwirren Sie das Haar, und lösen Sie jede Art von eventuell vorhandenen Knoten oder Verflechtungen im Haar, bevor Sie den Kamm benutzen.
Um das Gerät einzuschalten, schieben Sie den Ein/Aus Schalter ❶ nach vorne. Ein hoher Summton zeigt an, dass das Gerät arbeitet.
Bringen Sie den Kamm in einen Winkel von 45° - 90°, und führen Sie ihn langsam durch das Kopfhaar.

Während Sie das Haar kämmen, wird das Summen immer dann kurz verstummen, wenn eine Laus oder ein Ei vernichtet wurde. Sollte das Summen danach nicht mehr einsetzen, sind die Kammzinken ❹ voll. Schalten Sie den Kamm aus. Verwenden Sie zunächst die kleine Reinigungsbürste ❷, die sich integriert am Ende des Handgriffs befindet, um die Zinken ❹ zu reinigen. Fahren Sie anschließend mit der Anwendung fort. Nehmen Sie sich Zeit, das Haar gründlich durchzukämmen.
Vergessen Sie nicht, das Gerät nach Gebrauch auszuschalten und gründlich zu reinigen. Zum Schutz setzen Sie bei Nichtgebrauch immer die Schutzkappe ❺ auf das Gerät.
Weil der Caremaxx elektronische Kopfläusekamm vor allem ausgewachsene Läuse tötet, müssen Sie die tägliche Anwendung noch für ca. zwei Wochen fortsetzen, um sicher zu gehen, dass alle Läuse vernichtet worden sind.
Um einem neuen Befall vorzubeugen, wird empfohlen, den elektronischen Kopfläusekamm einmal wöchentlich zur Kontrolle oder als vorbeugende Maßnahme anzuwenden.

Die Anwendung des elektronischen Kopfläusekamms kann mit dem Einsatz von chemischen Mitteln ergänzt werden. In besonderen Fällen ist ein Arzt zu konsultieren.
Beachten Sie, dass medizinische Hilfsmittel nur in Apotheken erhältlich und mitunter rezeptpflichtig sind. Grundsätzlich sollten chemischen Mittel aufgrund möglicher Nebenwirkungen nur angewendet werden, wenn auch tatsächlich ein Kopflausbefall vorliegt. Ein Arzt kann dies überprüfen und auch Behandlungshinweise geben.
Kopfläuse können auf textilen Materialien kurzfristig überleben. Deshalb sollten bei Befall von Kopfläusen Gegenstände, die mit dem

kopf in Berührung gekommen sind, gereinigt werden Diese Maßnahme kann die Behandlung betroffener Personen jedoch nur ergänzen. Ein erneuter Befall durch Läuseeier kann durch „nur waschen oder reinigen“ nicht verhindert werden.
Wenn beispielsweise Mützen, Schals, Betttücher, Kopfkissenbezüge, Handtücher oder Plüschtiere mit Läusen in Berührung gekommen sind, sollten diese bei mindestens 60°C gewaschen werden oder für zehn Minuten im Trockner behandelt werden. Im Zweifelsfall oder wenn waschen nicht möglich ist, können Sie die Gegenstände für Zwei Wochen bei Zimmertemperatur in einem vollkommen dichten Plastikbeutel einschließen oder einen Tag lang bei -15°C in der Gefriertruhe lagern.

Reinigung und Pflege
Regelmäßige Reinigung und gute Wartung sichert optimale Ergebnisse und verlängert die Lebensdauer Ihres Gerätes.
Reinigen Sie den Läusekamm sorgfältig nach jedem Gebrauch, besonders, wenn er an verschiedenen Personen eingesetzt wird.
Entfernen Sie die Batterien, bevor Sie das Gerät reinigen.
Für die Reinigung des Gehäuses verwenden Sie ein trockenes, weiches Papier- oder Textiltuch, für die Reinigung der Kammzinken die mitgelieferte Reinigungsbürste ❷.
Benutzen Sie keine aggressiven Substanzen, wie z.B. Scheuermilch oder andere Spülmittel, für die Reinigung. Das könnte die Oberfläche angreifen.
Tauchen Sei das Gerät zum Reinigen niemals in Wasser. In das Gerat darf keine Flüssigkeit eindringen.
Setzen Sie das Gerät nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus, schützen Sie es vor

Schmutz und Feuchtigkeit.
Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen möchten. Es besteht sonst die Gefahr, dass die Batterien auslaufen.
Lagern Sie das Gerät an einem sauberen, trockenen und kühlen Platz.

Hinweis zur Entsorgung
Dieses Gerät darf nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden.
Jeder Verbraucher ist verpflichtet, alle elektrischen oder elektronischen Geräte, egal ob sie Schadstoffe enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seiner Stadt oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.
Entnehmen Sie die Batterie, bevor Sie das Gerät entsorgen. Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll, sondern in den Sondermüll oder in eine Batterie-Sammelstation im Fachhandel.
Wenden Sie sich hinsichtlich der Entsorgung an Ihre Kommunalbehörde oder Ihren Händler.

Technische Daten

Name:	Caremaxx elektronischer Kopfläusekamm
Abmessungen (L x B x H):	173 x 63 x 23 mm
Gewicht:	75 g inklusive Batterie
Stromversorgung:	1,5 Volt Batterie AA LR6
Artikel Nummer:	90100

Garantie
Bitte wenden Sie sich im Garantiefall an Ihr Fachgeschäft.

Es gelten dabei die folgenden Garantiebedingungen:

1. Auf Caremaxx Produkte wird ab Verkaufsdatum eine Garantie für drei Jahre gewährt. Das Verkaufsdatum ist im Garantiefall durch die Kaufquitung oder Rechnung nachzuweisen.
2. Mängel infolge von Material- oder Fertigungsfehlern werden innerhalb der Garantiezeit kostenlos beseitigt.
3. Durch eine Garantieleistung tritt keine Verlängerung der Garantiezeit, weder für das Gerät noch für ausgewechselte Bauteile, ein.
4. Von der Garantie ausgeschlossen sind:
   a. Alle Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, z.B. durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung, entstanden sind.
   b. Schäden, die auf Instandsetzung oder Eingriffe durch den Käufer oder unbefugte Dritte zurückzuführen sind.
   c. Transportschäden, die auf dem Weg vom Hersteller zum Verbraucher oder bei der Einsendung an den Kundendienst entstanden sind.
   d. Zubehörteile, die einer normalen Abnutzung unterliegen.
5. Eine Haftung für mittelbare oder unmittelbare Folgeschäden, die durch das Gerät verursacht werden, ist auch dann ausgeschlossen, wenn der Schaden an dem Gerät als ein Garantiefall anerkannt wird.

Caremaxx NV
Euregiopark 18
6467JE Kerkrade
Niederlande
E-Mail: info@caremaxx.nl
Internet: www.caremaxx.nl

Caremaxx NV
Euregiopark 18 • NL-6467JE, Kerkrade • The Netherlands
E-mail: info@caremaxx.nl • www.caremaxx.nl